**REGISTRATION FORM - FORMULAIRE D’ENREGISTREMENT- FORMULARIO DE PARTICIPACIÓN**

**PSI GLOBAL LABOUR REMUNICIPALIZATION WORKSHOP**

ATELIER SYNDICAL MONDIAL DE L’ISP SUR LA REMUNICIPALISATION

TALLER SINDICAL MUNDIAL DE LA ISP SOBRE PROCESOS DE REESTATALISACION

**Geneva, 4-5 December 2018**

**FAMILY NAME** / NOM / APELLIDO

**FIRST (GIVEN) NAME** / PRÉNOM / NOMBRE

**UNION/COUNTRY** / SYNDICAT/PAYS / SINDICATO/PAÍS

**POSITION IN UNION** / RÔLE AU SYNDICAT / POSICIÓN SINDICAL

**SECTORS OF INTEREST** / SECTEURS D’INTÉRÊT / SECTORES DE INTERES

**REMUNICIPALIZATION INTEREST**/ INTERET PAR RAPPORT A LA REMUNICIPALISATION/ INTERES SOBRE PROCESOS DE REESTATALISACION

**[ ]** I will attend the full two days. / Je participerai les deux jours / Participaré a ambos días.

E-MAIL (fax number) where you can be contacted

E-MAIL (N° de fax) où vous pouvez être contacté(e)……………………………………………………………………………..

E-MAIL (Núm de fax) para contactarle

**HOTEL RESERVATION / RÉSERVATIONS D’HÔTEL / RESERVAS DE HOTEL**

**[ ] I request PSI to reserve my hotel room at the following hotel** / Je souhaite que l’ISP réserve ma chambre à l’hôtel suivant / Deseo que la ISP reserve mi habitación en el hotel siguiente :

Odalys Appart’Hotel & Spa, Ferney-Voltaire: Apartment €108 [ ] (A very limited number of rooms are available and will be offered on a first come, first served basis Un nombre très limité de chambres est disponible et sera offert selon le principe du premier arrivé, premier servi - Hay un número muy limitado de habitaciones disponibles y se ofrecerán por orden de llegada.

***Please note that if you do not attend the meeting and fail to cancel your hotel room within contractual deadlines (via PSI or to the hotel directly), the hotel bill will be sent on to your union.*** *Veuillez noter que, si finalement vous ne venez pas à la réunion et que vous n’annulez pas votre réservation d’hôtel à temps (à travers l’ISP ou directement), la facture de l’hôtel devra être payée par votre syndicat. Sírvase notar que, si finalmente no viene a la reunión y no cancela su reserva de hotel a tiempo (a través de la ISP o directamente), los gastos de hotel deberán ser pagados por su sindicato.*

**[ ]** I will make my own hotel reservation / Je réserverai moi-même mon hôtel / Me ocupo de reservar mi hotel

 Arrival date Flight Arrival time

 Date d’arrivée Heure d’arrivée

 Fecha de llegada Hora de llegada

 Departure date Flight Departure time

 Date de départ Heure de départ

 Fecha de salida Hora de salida

**[ ] I require a personal invitation letter from PSI to obtain my visa** / J’ai besoin d’une lettre d’invitation personnelle de la part de l’ISP pour obtenir mon visa / Necesito una carta de invitación personal para pedir la visa.

**INTERPRETATION / INTERPRETACIÓN**

**I require interpretation in the following language to be able to participate in the meeting (please circle)[[1]](#footnote-1) /** J’ai besoin d’interprétation vers la langue suivante pour pouvoir participer à la réunion (entourer d’un cercle) / Necesito interpretación al idioma siguiente para poder participar en la reunión (marcar con un círculo):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| EN | FR | ES | Other (specify) |

**I can understand the following languages to be able to follow the meeting (please circle) /** Je peux suivre la réunion dans les langues suivantes (entourer d’un cercle) / Puedo seguir la reunión en los idiomas siguientes (marcar con un círculo):

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| EN | FR | ES | Other (specify) |

***Please note that when interpretation has been arranged especially for you, if you cancel your participation in the meeting after the contract is signed by the interpreter, your union will have to pay the interpreter's bill.*** *Veuillez noter que, si un interprète a été engagé spécialement pour vous et que vous annulez votre participation à la réunion après que l’ISP a signé le contrat avec l’interprète, votre syndicat devra payer les honoraires de ce dernier. Sírvase notar que, si se ha contratado a un intérprete especialmente para usted y que cancela su participación a la reunión después que se haya firmado el contrato con el intérprete, su sindicato deberá pagar los honorarios del intérprete.*

**DOCUMENTS - DOCUMENTOS**

**I would like to receive documents in the following language (please circle) /** J’aimerais recevoir la documentation dans la langue suivante (entourer d’un cercle) / Quisiera recibir la documentación en el idioma siguiente (marcar con un círculo):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| EN | FR | ES |

**[ ]** **I would like PSI to provide me with a printed copy of the documents when I arrive at the meeting** / J'aimerais disposer d'une copie imprimée des documents quand j'arriverai à la réunion / Desearía que la ISP me proporcionara una copia impresa de los documentos cuando llegue a la reunión

***Insurance*** */* ***Assurance*** */* ***Seguro***

***Please ensure that your own insurance covers you adequately. We strongly advise appropriate personal arrangements for travel and accident insurance, including against other risks, e.g. loss of luggage, medical care, etc. since this is NOT covered by PSI.***

*Veuillez vérifier que vous êtes couvert correctement par votre propre assurance. Pour des risques spécifiques tels que perte de bagages, soins médicaux, etc., nous vous recommandons de prendre une assurance individuelle, car vous n'êtes pas couvert par l'ISP.*

*Sírvase verificar que está cubierto adecuadamente por su propio seguro. Le aconsejamos contraer un seguro individual para riesgos vinculados con el viaje como pérdida de equipaje, cuidados médicos, etc. ya que usted no está cubierto por el seguro de la ISP.*

TO BE RETURNED TO **WITHIN 23 NOVEMBER**

A RENVOYER **AVANT LE 23 DE NOVEMBRE A**

DEVOLVER EL FORMULARIO **ANTES DEL 23 DE NOVIEMBRE A**

**nobuko.mitsui@world-psi.org**

1. [↑](#footnote-ref-1)